

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0011/2017/K
Č.sp.: 2850-2017-BA

Bratislava 23. 05. 2017

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozhodol tak, že účastníkovi konania Lenka Hajná, Považská Teplá 346, 017 05 Považská Bystrica, IČO: 46 232 401

ukladá pokutu

podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov tým, že porušil povinnosť ustanovenú v § 6 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

vo výške 300,- eur
(slovom tristo eur).

Podľa § 6 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov podnikateľ v energetike možno len na základe a v súlade s povolením alebo potvrdením o splnení oznamovacej povinnosti.

Podľa § 6 ods. 4 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povolenie sa nevyžaduje na činnosť predaj skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách.

Podľa § 6 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na osoby, ktoré vykonávajú činnosti, na ktoré sa nevyžaduje povolenie podľa odseku 4, sa vzťahuje oznamovacia povinnosť, podľa ktorej sú povinné v lehote do 30 dní oznámiť úradu začiatok, ukončenie a zmenu tejto činnosti. Oznámenie obsahuje meno, priezvisko, adresu pobytu fyzickej osoby alebo obchodné meno, identifikačné číslo, sídlo a štatutárny orgán právnickej osoby, vymedzenie činnosti podľa odseku 4, dátum začiatku, zmeny alebo ukončenia činnosti a opis, adresu, náklady na obstaranie a inštalovaný výkon zariadenia, na ktorom sa vykonávajú činnosti podľa odseku 4. Prílohou oznámenia je úradne osvedčená kópia dokladu o vlastníckom vzťahu alebo nájomnom vzťahu žiadateľa k energetickému zariadeniu na výrobu elektriny, zariadeniu na výrobu plynu alebo zariadeniu na prepravu ropy alebo skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách v dvoch vyhotoveniach. Lehota na vydanie potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti

je 30 dní. Potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti, ktoré vydá úrad, je dokladom o oprávnení podnikateľ. Úrad potvrdí o splnení oznamovacej povinnosti zmení alebo zruší, ak sa preukáže, že bolo vydané na základe nesprávnych údajov, nepravdivých údajov alebo sa zmenili podmienky na základe, ktorých bolo toto potvrdenie vydané.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov zistil, že regulovaný subjekt Lenka Hajná, Považská Teplá 346, 017 05 Považská Bystrica, IČO: 46 232 401 v období od 07. 10. 2014 do 07. 03. 2017 vykonával činnosť, na ktorú sa nevyžaduje povolenie podľa § 6 ods. 4 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, avšak nebol držiteľom potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti na výkon činnosti predaj skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách, čím porušil § 6 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a dopustil sa správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 300,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500112017.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) zistil, že regulovaný subjekt Lenka Hajná, Považská Teplá 346, 017 05 Považská Bystrica, IČO: 46 232 401 (ďalej len „regulovaný subjekt“) si svoju povinnosť zakotvenú v § 6 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“) nesplnil.

Úrad listom Ev. č. 17532/2017/BA zo dňa 25. 04. 2017 oznámil regulovanému subjektu začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 251/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil regulovanému subjektu, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude výhradne zistenie porušenia zákona č. 251/2012 Z. z.

Podľa § 6 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z. podnikateľ v energetike možno len na základe a v súlade s povolením alebo potvrdením o splnení oznamovacej povinnosti.

Podľa § 6 ods. 4 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. povolenie sa nevyžaduje na činnosť predaj skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách.

Podľa § 6 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. na osoby, ktoré vykonávajú činnosti, na ktoré sa nevyžaduje povolenie podľa odseku 4, sa vzťahuje oznamovacia povinnosť, podľa ktorej sú povinné v lehote do 30 dní oznámiť úradu začiatok, ukončenie a zmenu tejto činnosti. Oznámenie obsahuje meno, priezvisko, adresu pobytu fyzickej osoby alebo obchodné meno, identifikačné číslo, sídlo a štatutárny orgán právnickej osoby, vymedzenie činnosti podľa odseku 4, dátum začiatku, zmeny alebo ukončenia činnosti a opis, adresu, náklady na obstaranie a inštalovaný výkon zariadenia, na ktorom sa vykonávajú činnosti podľa odseku 4. Prílohou oznámenia je úradne osvedčená kópia dokladu o vlastníckom vzťahu alebo nájomnom vzťahu žiadateľa k energetickému zariadeniu na výrobu elektriny, zariadeniu na výrobu plynu alebo zariadeniu na prepravu ropy alebo skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách v dvoch vyhotoveniach. Lehota na vydanie potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti je 30 dní. Potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti, ktoré vydá úrad, je dokladom o oprávnení podnikateľ. Úrad potvrdí o splnení oznamovacej povinnosti zmení alebo

zruší, ak sa preukáže, že bolo vydané na základe nesprávnych údajov, nepravdivých údajov alebo sa zmenili podmienky na základe, ktorých bolo toto potvrdenie vydané.

Úrad listom Ev. č. 8272/2017/BA zo dňa 21. 02. 2017 požiadal regulovaný subjekt o predloženie podkladov týkajúcich sa podania doručeného úradu dňa 09. 02. 2017 vo veci podnikania v energetike bez potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti, a to o predloženie kópie výpisu zo živnostenského registra, kópie listu, v ktorom oznamuje úradu, že začal činnosť vykonávať činnosť nevyžadujúcu povolenie (predaj skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách), kópie potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti vydaného úradom, kópie zmlúv s dodávateľmi skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách (propán-bután), kópie nákupných faktúr, resp. pokladničných dokladov od dodávateľov skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách (propán-bután) za roky 2014, 2015, 2016 a 2017, účtovné doklady preukazujúce náklady súvisiace s obchodovaním so skvapalneným plynným uhľovodíkom v tlakových nádobách (propán-bután).

Regulovaný subjekt doručil úradu dňa 03. 03. 2017 písomné vyjadrenie zo dňa 28. 02. 2017, ktorým predložil úradu požadované doklady a zároveň uviedol, že ak nejakú chybu urobil, tak to bolo nedopatrením a príliš veľkým zaneprázdnením odrážať útoky a udania od susedov od začiatku svojho podnikania, pričom do dnešného dňa pretrvávajú tieto spory (udania, kontroly, súdy). Regulovaný subjekt ďalej uviedol, že sa bude snažiť chybu napraviť, akceptovať rozhodnutie úradu a do budúca sa vyvarovať ďalším omylom. Regulovaný subjekt predmetné oznámenie vyplývajúce zo zákona č. 251/2012 Z. z. dňa 28. 02. 2017 poslal úradu a kópiu oznámenia priložil k vysvetleniu vzniknutej situácie spolu s potrebnými dokumentami, ktoré má k dispozícii.

Na základe dokladov predložených regulovaným subjektom bolo zistené, že regulovaný subjekt nakupoval skvapalnený plynný uhľovodík v tlakových nádobách (propán-bután) na základe Zmluvy o obstaraní predaja veci č. 15 zo dňa 07. 03. 2014 uzatvorenej so spoločnosťou (ďalej len „.....“). Predmetom uvedenej zmluvy je obstaranie predaja plynu (propánu a propán-butánovej zmesi) plneného v 2 kg, 10 kg a 33 kg ocelových tlakových nádobách a skladovanie ocelových tlakových fliaš.

Podľa Preberacieho protokolu k zmluve č. 15 uzatvorenej dňa 07. 03. 2014 zo dňa 07. 03. 2014 regulovaný subjekt prevzal dňa 07. 03. 2014 od zástupcu spoločnosti 30 ks PB fliaš – obaly (PB fliaša 2 kg – obal – 10 ks, PB fliaša 10 kg – obal – 20 ks) a 1 ks kliečky na PB fliaše.

Z predložených účtovných dokladov vyplýva, že regulovaný subjekt prvýkrát realizoval nákup skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách (propán-bután) dňa 06. 10. 2014, čo preukazuje pokladničný doklad *0004. Následne potom regulovaný subjekt priebežne realizoval nákup skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách (propán-bután) v roku 2014 a aj v rokoch 2015, 2016 a 2017.

Ďalej z predložených dokladov vyplýva, že regulovaný subjekt prvýkrát realizoval predaj skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách (propán-bután) dňa 07. 10. 2014, čo preukazuje doklad číslo 00179/0003. Následne potom regulovaný subjekt priebežne realizoval predaj skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách (propán-bután) v roku 2014 a aj v rokoch 2015, 2016 a 2017.

Na základe vyššie uvedených skutočností je preukázané, že regulovaný subjekt v období od 07. 10. 2014 do 07. 03. 2017 vykonával činnosť, na ktorú sa nevyžaduje povolenie podľa § 6 ods. 4 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z., a to predaj skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách. Na osoby, ktoré vykonávajú činnosť, na ktorú sa nevyžaduje povolenie podľa § 6 ods. 4 zákona č. 251/2012 Z. z., sa vzťahuje oznamovacia povinnosť, podľa ktorej sú povinné v lehote do 30 dní oznámiť úradu začiatok tejto činnosti a následne im úrad vydá potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti, ktoré je dokladom o oprávnení podnikat' v energetike. Regulovaný subjekt v uvedenom období vykonával činnosť predaj skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách v zmysle zákona č. 251/2012 Z. z. bez toho, aby bol držiteľom potvrdenia o splnení

oznamovacej povinnosti, aj napriek tomu, že v zmysle § 6 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z. podnikat' v energetike možno len na základe a v súlade s potvrdením o splnení oznamovacej povinnosti vydaným úradom. Regulovaný subjekt tak v období od 07. 10. 2014 do 07. 03. 2017 vykonával činnosť predaj skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách v rozpore s platnou právnou úpravou vyplývajúcou zo zákona č. 251/2012 Z. z.

Tým, že regulovaný subjekt v období od 07. 10. 2014 do 07. 03. 2017 vykonával činnosť, na ktorú sa nevyžaduje povolenie podľa § 6 ods. 4 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z., avšak nebol držiteľom potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti na výkon činnosti predaj skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách, porušil § 6 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z. a dopustil sa správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z.

Regulovaný subjekt doručil úradu písomné vyjadrenie zo dňa 03. 05. 2017, v ktorom uviedol, že predajňu rozličného tovaru v Považskej Teplej č. 1 zriadil na základe rozhodnutia Mesta Považská Bystrica č. Odd.SP/936/2013/11370/TS1-A-10 zo dňa 30. 04. 2014, ktoré bolo potvrdené rozhodnutím Okresného úradu Trenčín č. OVBP 2013-582/2051-2Kr. Podmienky prevádzkovania predajne rozličného tovaru boli stanovené kolaudačným rozhodnutím Mesta Považská Bystrica č. Odd.SP/8926/2013/2577/TS1-A-10. V zmysle výpisu zo živnostenského registra č. 330-19123 je regulovaný subjekt podnikateľom s predmetom podnikania okrem iného kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) so zriadenou prevádzkou 017 05 Považská Bystrica, Považská Teplá 1. Potvrdením č. Odd.SMD/1711/2014/4086/PC1-5 zo dňa 13. 02. 2014 Mesto Považská Bystrica potvrdilo súlad oznámenia prevádzkovej doby so všeobecne záväzným nariadením a akceptovalo prevádzkovú dobu prevádzkarne. S uvedením predajne rozličného tovaru do prevádzky bol udelený súhlas Regionálneho úradu verejného zdravotníctva rozhodnutím č. A/2013/976-2-HŽPaZ zo dňa 19. 06. 2013. S predajom vína v prevádzke bol udelený súhlas Regionálneho úradu verejného zdravotníctva rozhodnutím č. A/2014/782-2/HV zo dňa 29. 04. 2014. Plnenie úloh technika požiarnej ochrany v zmysle zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pre požiarmi v znení neskorších predpisov a bezpečnostnej služby podľa zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je v prevádzke rozličného tovaru zabezpečená na základe mandátnej zmluvy uzatvorenej s mandatárom zo dňa 27. 02. 2014. Pri zriadení predajne si bol regulovaný subjekt vedomý rozličných povinností voči rozličným úradom, tiež si je vedomý, že všetky činnosti vykonávané v súvislosti s prevádzkovaním predajne rozličného tovaru musí vykonávať v súlade so zákonom. Regulovaný subjekt uviedol, že už aj pred otvorením predajne boli zo strany susedov podávané rôzne podnety na rôzne úrady, ktorými sa snažili zmarit' otvorenie predajne, a to najmä podania na stavebný úrad, živnostenský úrad, úrad verejného zdravotníctva, úrad ochrany osobných údajov, oznámenia o priestupkoch, civilnú žalobu na okresný súd, správnu žalobu na krajský súd a pod. Regulovaný subjekt ďalej uviedol, že je si vedomý toho, že to nie je ospravedlnením, ale ani pri otvorení predajne, ani pri jej prevádzkovaní, ani od živnostenského úradu, bezpečnostných technikov alebo dodávateľov tlakových nádob, ani pri čelení všetkým správny a súdny konaniam zo strany susedov, nezistil povinnosť podľa zákona č. 251/2012 Z. z., za ktorej porušenie je teraz vedené správne konanie, pričom regulovaný subjekt dodal, že ihneď ako túto skutočnosť zistil, oznamovaciu povinnosť si splnil a úradu na základe žiadosti Ev. č. 8272/2017/BA zo dňa 21. 02. 2017, č. sp. 996-2017-BA, poskytol požadovanú súčinnosť. V závere vyjadrenia regulovaný subjekt požiadal úrad, aby pri rozhodovaní prihliadol na tieto skutočnosti, tiež aby prihliadol na objem predaja, keď tento dosahuje priemerne 5 až 10 ks tlakových nádob za mesiac, pričom predajňa rozličného tovaru slúži obyvateľom Považskej Teplej, čo je mestská časť Mesta Považská Bystrica, nakoľko uloženie pokuty môže byť pre regulovaný subjekt likvidačné.

Skutočnosti uvedené regulovaným subjektom vo vyjadrení zo dňa 03. 05. 2017 boli pri vydávaní tohto rozhodnutia zohľadnené. V prípade preukázaného zistenia dopustenia sa správneho deliktu zo strany regulovaného subjektu je správny orgán, teda úrad, povinný regulovanému subjektu uložiť

za jeho spáchanie sankciu, a to pokutu. Uvedená povinnosť úradu vyplýva zo zákona č. 251/2012 Z. z., konkrétne z ustanovenia § 91 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. Úrad nie je oprávnený na základe vlastnej úvahy rozhodnúť sa z určitých dôvodov nesankcionovať regulovaný subjekt, v prípade preukázaného dopustenia sa správneho deliktu. Takýmto postupom by práve úrad nepostupoval v zmysle zákona.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že regulovaný subjekt porušil zákon č. 251/2012 Z. z. Správny orgán pri ukladaní pokuty regulovanému subjektu podľa § 91 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. vo výške 300,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 91 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na závažnosť, spôsob, čas trvania a možné následky porušenia povinnosti. Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2014, 2015, 2016 a 2017. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty zohľadnil vyjadrenia regulovaného subjektu, v ktorých okrem iného uviedol, že ak nejakú chybu urobil, tak to bolo nedopatrením, pričom ďalej uviedol, že sa bude snažiť chybu napraviť a do budúca sa vyvarovať ďalším omylom. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že regulovaný subjekt je povinný dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Správny orgán vzal do úvahy aj dĺžku vykonávania činnosti predaj skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách bez potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti vydaného úradom na podnikanie v oblasti energetiky. Pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenie zákona správny orgán prihliadol na skutočnosť, že regulovaný subjekt doručil úradu oznámenie o začiatku výkonu činnosti predaj skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách, ktorým si dodatočne splnil oznamovaciu povinnosť v zmysle § 6 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z., a teda správny orgán zohľadnil skutočnosť, že regulovaný subjekt prejavil záujem o nápravu protiprávneho stavu a okamžite po zistení nedostatkov spočívajúcich v porušení povinnosti uloženej právnymi predpismi upravujúcimi sieťové odvetvia, prijal nápravné opatrenia a protiprávny stav odstránil. Úrad regulovanému subjektu dňa 08. 03. 2017 vydal potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti č. 039/2017/R-PT o začiatku činnosti podľa § 6 ods. 4 zákona č. 251/2012 Z. z., ktorou je predaj skvapalneného plynného uhľovodíka v tlakových nádobách. Po zohľadnení vyššie uvedených skutočností pristúpil správny orgán k uloženiu sankcie na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval v období od 07. 10. 2014 do 07. 03. 2017. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa závažnosti, spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona spolu vo výške 300,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom Ev. č. 17532/2017/BA zo dňa 25. 04. 2017 oznámil regulovanému subjektu, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Regulovaný subjekt v určenej lehote doručil úradu vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania zo dňa 03. 05. 2017. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Mgr. Klaudia Juhászová
riaditeľka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: Lenka Hajná, Považská Teplá 346, 017 05 Považská Bystrica